

A photograph of two workers in a factory setting. Both are wearing orange hard hats and safety glasses. The worker on the left is a man with a beard, wearing a blue checkered shirt. The worker on the right is a woman with a braid, wearing a dark grey shirt. They are looking at each other and appear to be in conversation. The background shows industrial equipment and shelves. The image is framed by orange borders on the left and right sides, and a white circular graphic element is overlaid on the right side.

# CALDERYS İŞ DAVRANIŞ VE ETİK KURALLARI

# İÇİNDEKİLER

Kuralları anlamak ve uygulamak

Değerlerimiz ve taahhütlerimiz

İnsanlar

Çevre

Varlıklarımız

İş dürüstlüğü ve etik

İhlal Bildirimi

Kuralların uygulanması ve izlenmesi

# CEO'DAN MESAJ

## Değerli Çalışma Arkadaşlarımız

**İş Davranış Kuralları ve Etik Kodumuz; çalışma şeklimizi, karar alma süreçlerimizi ve birbirimizle ve paydaşlarımızla olan ilişkilerimizi yönlendiren temel ilkeleri ortaya koymaktadır. Bu doküman, Calderys Group bünyesinde çalışan, Calderys adına görev yapan veya Calderys ile iş birliği içerisinde bulunan herkes için beklenen etik davranış ve profesyonel çalışma standartlarını tanımlamaktadır.**

Bu Kurallar, güvene dayalı bir çalışma ortamı oluşturmamıza ve tüm paydaşlarımızla güçlü, saygılı ilişkiler sürdürmemize yardımcı olur. Aynı zamanda çalışma arkadaşlarımızın her gün doğru kararlar almasını desteklemek ve Calderys Group'un hem şirket içinde hem de dışında en yüksek dürüstlük standartlarıyla hareket eden bir kurum olarak tanınmasını sağlamak amacıyla hazırlanmıştır.

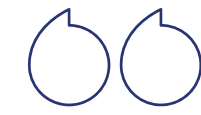
Kurallar, istisnasız hepimiz için geçerlidir. İnsanlara, çevreye ve faaliyet gösterdiğimiz topluluklara karşı ortak sorumluluğumuzu yansıtır ve etik ile adil iş uygulamalarına olan bağlılığımızın temelini oluşturur.

Azim, sorumluluk, çok kültürlülük ve samimiyet değerlerimiz bu kuralın merkezinde yer almakta; hareket etme, karar verme ve liderlik anlayışımıza yön vermektedir. Bu ilkeleri benimseyip örnek davranış sergileyerek itibarımızı korur ve grubun sürdürülebilir başarısına katkı sağlarız.

Herkesi bu kuralı dikkatlice okumaya, ilkelerini günlük çalışmalarında uygulamaya ve doğru olanı yapmak konusunda birbirini desteklemeye davet ediyorum. Gelin, bu Kodu iş kültürümüzün yaşayan bir parçası haline birlikte getirelim.

### MICHEL CORNELISSEN

İcra Kurulu Başkanı



**Bu kurallar, tüm çalışma arkadaşlarının günlük iş yaşamlarında doğru kararlar almasına rehberlik etmelidir.**



# KURALLARI ANLAMAK VE UYGULAMAK

Her gün ve faaliyet gösterdiğimiz her yerde dürüstlük, sorumluluk ve saygı ile hareket etmek için bir rehber.

**Bu Kurallar, günlük mesleki davranışlarımızda dürüstlüğe olan ortak taahhüdümüzün temel ilkelerini bir araya getirir.**

Bu Kurallar, Grubun birer çalışanı olarak her birimizi, ayrıca ortaklarımızı ve tedarikçilerimizi motive etmesi gereken davranış standartlarını belirler. Hepimizin geçerli tüm ulusal ve uluslararası yasa ve yönetmeliklere uymasını sağlamak için net bir rehberlik sunar.

Çok uluslu bir Grup olarak, Calderys için etik iş ilkelerinin ve en iyi uygulamaların bu Kurallar gibi sağlam ve etkili araçlarla desteklenmesi hayati önem taşır.

## BU BELGE KİM İÇİN GEÇERLİDİR?

Bu kurallar ve ilkeleri, aynı standartlara uyması beklenen tüm Calderys Grubu çalışanları, ortak girişimleri, tedarikçileri, acenteleri, alt yüklenicileri ve diğer uzun vadeli iş ortakları için geçerlidir.

Hepimiz bu Kuralların gerekliliklerini bilmeli ve bunlara uymalıyız. Yöneticilerimiz, iş planlarında ve karar alma süreçlerinde bu Kuralların günlük olarak uygulanmasını sağlamak konusunda özel bir sorumluluğa sahiptir.

Tüm yöneticilerin ve çalışanların bu Kuralları ve ilkelerini anlamalarına ve uygulamalarına yardımcı olmak için farkındalık ve eğitim programları sunulmaktadır.

## YAŞAYAN BİR BELGE

Bu Kurallar, Calderys Grubu İcra Kurulu Başkanı ve Grubun Yürütme Komitesi tarafından onaylanmıştır. Şirket ve her birimiz için, nerede çalışırsak çalışalım, etik davranış konusunda net ve güncel bir rehberlik sağlamak amacıyla, gerektiğinde gözden geçirilmekte ve güncellenmektedir.

Yaşayan bir belge olan bu Kurallar, herkesin en yüksek iş davranışı ve etik standartlarını sürdürmesi için yetkilendirir. İlkelerine günlük olarak saygı duymamız, Grubun etik liderliğini garanti eder.



## ÖZET: Bu belgenin amacı nedir?

Bu Kurallar; yasalara, etik ilkelere ve tüm iç ve dış paydaşlarımıza saygı üzerine kurulmuştur. Uygulamalarımıza şu konularda rehberlik etmeyi amaçlamaktadır:



dürüstlüğü, sorumluluğu ve insan haklarına saygıyı gözetmek



geçerli yasa ve yönetmeliklere uymak



faaliyetlerimize dâhil olan herkesin sağlığını ve güvenliğini korumak



yetenek, beceri ve uzmanlığı geliştirmek



eşitliği, çeşitliliği ve kapsayıcılığı teşvik etmek



faaliyet gösterdiğimiz ülkelerin kalkınmasını desteklemek



çevreyi korumak ve sürdürülebilir kalkınmaya katkı sunmak.





# DEĞERLERİMİZ VE TAAHHÜTLERİMİZ

## AMACIMIZ

Tüm yüksek sıcaklık endüstrilerinin vazgeçilmez ortağıyız. Sürdürülebilir çözümler aracılığıyla daha iyi bir dünya inşa etmelerine destek oluyoruz.

### **Amacımız, varlık nedenimizi ve Calderys'in dünyada yaratmak istediği etkiyi yansıtmaktadır.**

Refrakterler diğer birçok endüstrinin temelini oluşturduğundan vazgeçilmez bir konumdayız. Biz olmadan dünya düzgün bir şekilde işleyemez. Son 160 yıldır müşterilerimizle uzun soluklu ilişkiler kurduk ve biz bir tedarikçi veya çözüm sağlayıcıdan daha fazlasıyız, biz onların ortağıyız.

Müşterilerimizin enerji dönüşümü ihtiyaçlarında onlara yardımcı olma hedefimiz var ve özellikle inovasyon yoluyla dünyada olumlu bir etki yaratmaya kararlıyız.

## DEĞERLERİMİZ

**Değerlerimiz** düşüncelerimize, sözlerimize, eylemlerimize ve davranışlarımıza yön verir. En doğru kararları almamıza yardımcı olur. Kültürümüzün temelini oluşturur.

## BİZ KİMİZ?



### AZMİ:

Kendimizi, hedeflerimize ulaşmaya ve sürekli iyileştirmeye adanmış, her zaman yenilik peşinde koşan, kararlı ve dirençli problem çözücüler olarak tanımlıyoruz.



### SORUMLULUK:

Sorumluluk ve sahiplenme kavramlarını çok ciddiye alıyoruz. Mükemmelliği arama ve başkalarına saygı duyma ilkeleriyle hareket ederek güvenlik ve etik kurallara derin bir bağlılık gösteriyoruz.



### ÇOK KÜLTÜRLÜ:

Çeşitliliğin, kapsayıcılığın ve kültürel zenginliğin gücüne inanıyoruz. Bu küresel anlayış ve saygı duygusu, uyum sağlama yeteneğimizi ve etkinliğimizi artırıyor.



### ÖZGÜN:

Güvene, dürüstlüğe ve insanlara özen göstermeye önem veriyoruz. Eylemlerimizi her zaman sözlerimizle uyumlu tutuyor, alçakgönüllü ve iş birlikçi bir anlayış sergiliyoruz.

## Sürdürülebilirlik başarısının üç temel direği

Calderys'in sürdürülebilir iş yaklaşımı üç temel unsur üzerine inşa edilmiştir.



### İnsanlara bağlılık

Calderys güvenli, kapsayıcı ve adil bir iş yeri yaratarak, tüm çalışanların refahını ve gelişimini destekleyerek, toplulukları güçlendirerek ve değer zinciri boyunca etik uygulamaları teşvik ederek olumlu bir etki yaratmayı amaçlamaktadır.



### Çevresel ayak izinden sorumlu

Calderys, düşük karbonlu inovasyon, döngüsel uygulamalar ve sorumlu kaynak yönetimi yoluyla çevresel etkisini azaltmaya ve sürdürülebilirliği geliştirmeyi hedeflemektedir.



### Sürdürülebilir büyümeden sorumlu

Grup, etik mükemmeliyeti benimseyerek toplum için yenilikçi ve sürdürülebilir çözümlerle müşterileri ve iş dünyası için uzun vadeli değer yaratmayı hedeflemektedir.

## TAAHHÜTLERİMİZ

### Standartlarımıza yön veren küresel anlaşmalar

Grubun finansal ve finansal olmayan hedeflerine ulaşması için tüm iş faaliyetlerimizde sosyal ve çevresel davranışlara ilişkin yüksek standartların gerekli olduğuna inanıyoruz.

Bu nedenle, Kurallarımızı aşağıdaki önde gelen küresel anlaşmalardaki temel ilkeler de dâhil olmak üzere uluslararası alanda tanınan en iyi uygulamalara dayandırdık:

- Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesi ve Sürdürülebilir Kalkınma Hedefleri
- Birleşmiş Milletler İş Dünyası ve İnsan Hakları Rehber İlkeleri
- Ekonomik İşbirliği ve Kalkınma Örgütü (OECD) Çok Uluslu Şirketler Rehberi
- Uluslararası Çalışma Örgütü (ILO) Temel Sözleşmeleri

Bu uluslararası anlaşmalar ve standartlar, sürdürülebilir kalkınmaya katkıda bulunmak amacıyla Çevre, Sosyal ve Yönetişim ilkelerini içermektedir.

### Yasa ve yönetmeliklere uyum

Yasalara uyum, etik davranışımızın temelidir. Calderys Grubu'nun yasalara uyumu, ancak her bir bireyin ve ticari kuruluşun kusursuz bir şekilde yasalara uymasıyla sağlanabilir.

Küresel faaliyetlerimiz birçok ülkenin yasalarına ve yönetmeliklerine ve ayrıca Avrupa Birliği dâhil olmak üzere uluslararası kuruluşların yasalarına ve yönetmeliklerine tabi olduğundan Kuralların çizdiği yol özellikle önemlidir.

Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerin tüm geçerli iç hukukuna uyarız.

Ayrıca, dünya genelinde gelenekler ve yasalar büyük farklılıklar gösterir ve birbiriyle çelişebilir. Yerel yasaların veya yaygın uygulamaların bu Kurallarda ve şirket politikamızda belirtilenlerden daha esnek olduğu bir ülkede faaliyet gösterirken bile bu Kuralların kapsamına giren herkesin dürüstlük ve geçerli düzenlemelere uygun şekilde hareket etmesini ve en yüksek davranış standartlarını korumaya çalışmasını bekleriz. Bazı ülkelerin yasaları, bu Kurallarda yer alanların ötesine geçen gereklilikler veya yasaklar getirebilir. Bu gibi durumlarda, söz konusu yerel gerekliliklere tam olarak uyarız. Bu Kurallara ilişkin herhangi bir yerel istisna, uygulanmadan önce Grup Hukuk Müşavirine sunulmalı ve onun onayı alınmalıdır.

### Tüm paydaşların çıkarları

Bu Kurallar, aşağıdakileri içeren tüm paydaşların çıkarlarını dikkate alacak şekilde tasarlanmıştır:



**Çalışanlarımız için:** insan haklarına ve iş kanunlarına tam olarak saygı duyan, sağlıklı, adil, kapsayıcı ve saygılı bir çalışma ortamı için güvenli uygulamaları sağlamak; mesleki gelişimi teşvik etmek ve kabul edilebilirliğimizi ve işimizin sürdürülebilirliğini sağlamak için çevresel mükemmelliğe ulaşmak



**Topluluklarımız için:** şeffaf iletişim ve yerel sosyoekonomik bağlamda değer yaratmaya dayalı olarak komşularımızla iyi ilişkiler sürdürmek



**Müşterilerimiz ve hissedarlarımız için:** kaliteli müşteri ilişkileri geliştirmek; çevresel etkiyi azaltan ve müşterilerimizin sağlık ve iklim hedeflerine ulaşmalarına yardımcı olan lider ürün ve teknolojiler geliştirmek ve hissedarlara açık ve düzenli bilgi akışı sağlamak



**Ekonomik ortaklarımız için:** bizimle çalışan acenteler, temsilciler, danışmanlar, tedarikçiler, alt yükleniciler, iş ortakları veya diğer üçüncü tarafların bu Kurallara uygun hareket etmelerini ve kendi faaliyetlerinde ve ilgili tedarik zincirlerinde dürüstlük, adalet ve etik davranışa ilişkin benzer standartları ve taahhütleri uygulamalarını sağlamak.



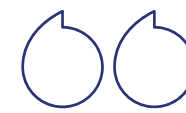
**Tüm tedarikçilerimiz ve alt yüklenicilerimizden beklenen ayrıntılar ve özel beklentiler, Calderys'in web sitesinde erişilebilen Calderys Tedarikçi ESG Standartları'nda açıklanmaktadır.**

# İNSANLAR

Birbirimize saygı duymak, faaliyetlerimize dâhil olan herkesin sağlığına ve güvenliğine saygı duymak anlamına gelir.

**Çalışanlarımıza olan bağlılığımız, sağlık ve güvenliğin Grubun DNA'sında yer almasını sağlamakla başlar. Bu nedenle bu Kurallar, sıfır iş kazası ve meslek hastalığı hedefine ulaşmak için bireylerin yetkilendirilmesini, proaktif liderliği, eğitimi ve hesap verebilirliği desteklemektedir.**

Faaliyetlerimize dâhil olan herkes, sağlık ve güvenlik protokollerimize, politikalarımıza ve standartlarımıza, ayrıca Grup operasyonları genelinde geçerli tüm yerel sağlık ve güvenlik yasa ve yönetmeliklerine uymalıdır.



**Çalışanlarımızın hem fiziksel hem de psikolojik refahını korumaya ve güvenlik endişelerinin açıkça dile getirilebileceği ve derhâl ele alınabileceği bir ortamı teşvik etmeye kararlıyız.**



## SAĞLIKLI VE GÜVENLİ ÇALIŞMA ORTAMINI GELİŞTİRME PROGRAMLARI

Sağlık ve güvenlik risk değerlendirmeleri, diğer güçlü programlarla birlikte denetim ve kontrol süreçlerimize entegre edilmiştir. Bu sayede endüstriyel ve operasyonel riskleri tespit edip önleyerek etkilerini azaltırken sürekli iyileştirme sürecini de destekliyoruz.

İş yerindeki maruziyetlerin daha iyi tespit edilmesi, değerlendirilmesi ve kontrol edilmesi yoluyla meslek hastalıkları vakalarını her yıl azaltmaya kararlıyız. Düzenli eğitimler, denetimler ve şeffaf raporlama yoluyla sağlık ve güvenlik performansımızı sürekli olarak geliştiriyoruz.

Grup çapındaki güvenlik programımız "safe.", kimsenin zarar görmediği bir iş yeri oluşturma nihai hedefimize ulaşmamıza yardımcı olmaktadır. Program dört temel üzerine kurulmuştur:



**Önce Güvenlik**



**İletişimi Geliştirme**



**İş Birliğini Teşvik Etme**



**Sorumluluk Almayı Teşvik Etme**

## ORTAK SORUMLULUK KÜLTÜRÜ

Ortak ve proaktif bir sağlık ve güvenlik kültürünü teşvik etmek için çalışanlarımız, alt yüklenicilerimiz, ziyaretçilerimiz ve faaliyet gösterdiğimiz topluluklarla iş birliği yapıyoruz. İş ortaklarımızdan ve tedarikçilerimizden de aynı standartları uygulamalarını bekliyoruz.

Güçlü bir sağlık ve güvenlik kültürünü sürdürmek, hem bireysel hem de ortak bir sorumluluktur. Bu, örnek teşkil eden liderlik ve eğitimin yanı sıra iş yerindeki herkesin katılımını gerektirir. Uygun düzeltici önlemlerin alınabilmesi için hepimizin güvenli olmayan koşulları bildirmemiz beklenmektedir. Üst düzey liderlik pozisyonlarındaki çalışanlar, örnek teşkil etmeli ve sağlık ve güvenlik ilkelerinden asla ödün verilmemesini sağlamalıdır.

Fiziksel güvenliğe olan bağlılığımızın yanı sıra çalışanların kendilerini desteklenmiş hissettikleri bir kültür yaratmaya çalışıyoruz. İş arkadaşlarımızın iş yükü baskıları veya ruhsal sağlık sorunları hakkında açıkça konuşabilecekleri ve anlayış ve destek görecekerinden emin olabilecekleri bir güven ortamını teşvik ediyoruz.





## YETENEK VE BECERİ GELİŞTİRME

Yetenek ve beceri yönetimi, çalışanların kariyerlerinde ve günlük işlerinde güçlenmelerini sağlayabilir ve genel refahlarını destekleyebilir. Ayrıca yenilikçi, aidiyeti yüksek ve motive bir iş gücünün korunmasına da yardımcı olur. Her seviyedeki çalışanlarımızın hem teknik hem de yönetsel beceri gelişimini destekleme sorumluluğumuzun bilincindeyiz.

## SAYGI, EŞİTLİK VE AYRIMCILIĞA SIFIR TOLERANS

Tüm çalışanlarımızın ve bizimle birlikte çalışanların, karşılaştıkları herkese karşılıklı saygı, güven ve insan onuruna dayalı olarak profesyonel bir şekilde davranmasını bekliyoruz.

Cinsiyet, yaş, milliyet, vatandaşlık, etnik köken, dini inanç, eğitim geçmişi, cinsel yönelim, fiziksel ve zihinsel yetenekler, medeni durum, ebeveynlik ve aile durumu veya siyasi ya da sendikal üyelik gibi nedenlere dayalı olarak çalışanlarımıza, yüklenicilerimize, paydaşlarımıza veya iş adaylarımıza yönelik hiçbir şekilde ayrımcılığa müsamaha göstermiyoruz. Ayrıca, cinsel taciz dâhil olmak üzere her türlü tacizi kesinlikle yasaklıyoruz.

Ekiplerimizde çeşitliliği, eşitliği ve kapsayıcılığı teşvik etmek Caldersys'in temel taahhüdüdür. Her birimizin deneyimleri, bakış açıları ve kimlikleri iş gücümüzü güçlü ve yenilikçi kılar. Çeşitliliği kucaklamayı ve

herkesin iş yerinde tüm benliğiyle var olabileceği, her çalışanın bilgisi, becerileri, deneyimleri ve kültürüyle değer gördüğü bir kültür yaratmayı hedefliyoruz. Adil istihdam uygulamalarını teşvik ediyor ve tüm çalışanlara eşit fırsatlar sunuyoruz.

Taciz veya ayrımcılığa maruz kalan veya tanık olan herkesi, korkmadan bunu bildirmeleri için teşvik ediyoruz. İyi niyetle endişelerini dile getiren kişileri misillemeden koruyacak ve sorunun çözülmesi için gerekli desteği ve takibi almalarını sağlayacağız.

## SOSYAL DİYALOG

Çalışanlarımız ve sendika temsilcileriyle adil, şeffaf ve yapıcı ilişkiler kurmaya çalışıyoruz. Çalışanlarımızın sendika kurma veya sendikaya üye olma ve toplu iş sözleşmelerine katılma haklarını savunuyoruz.

Çalışanlarımızla doğrudan çalışmayı tercih ederiz ve yasal olarak gerekli olduğu durumlarda her zaman iş gücü gerekliliklerine uyarız. Yasanın öngördüğü şekilde, çalışanlarımızın zorlama olmaksızın bilinçli kararlar alma yeteneğine saygı duyarız ve herkesin kendini değerli, dinlenmiş ve saygı duyulmuş hissettiği bir iş yeri yaratmaya çalışırız.

Ayrıca, geçerli yasa ve yönetmeliklere uygun olarak çalışanların bireysel veya toplu ifade özgürlüğüne de saygı duyarız.

## ÜÇÜNCÜ TARAF LARLA İLİŞKİLER



### Yerel topluluklar:

Dünya çapında, Calderys'in faaliyetleri ve çalışanları yerel toplulukların bir parçası hâline

gelir ve Calderys Grubu'nun temsilcileri olarak görülür. Etik davranışlarımız, komşularımızın ve yerel iş ortaklarımızın güven ve bağlılığını korur. Faaliyetlerimizi yürüttüğümüz toplulukların sosyoekonomik kalkınmasına katkıda bulunmayı amaçlıyoruz.



### Yerel yetkililer:

Kamu yetkilileriyle olan ilişkilerimiz, bu Kuralların etik değerlerini tam olarak yansıtmalıdır. Siyasi partilere, politikacılara veya siyasi kurumlara bağış yapılması kesinlikle yasaktır. <sup>(1)</sup>

1. "Siyasi partilere, politikacılara veya siyasi kurumlara yapılan katkılar", bir siyasi partinin, siyasi örgütün veya siyasi adayın (ayrıca bunların aile üyeleri ve maiyetinin) faaliyetlerini finanse etmek amacıyla yapılan herhangi bir hediye, kredi, avans veya nakit ödeme ya da aynı yardım veya değerli hizmet anlamına gelir. Bu tür faaliyetler arasında ulusal, federal, ülke, eyalet, il, belediye veya yerel makamlar için yapılan seçimler, siyasi halk oylaması girişimleri (ör. referandum) veya bir siyasi parti, siyasi örgüt veya siyasi adayı desteklemek amacıyla yapılan diğer bağış toplama faaliyetleri yer alır.



### Medya:

Calderys Grubu hakkında açık, tutarlı ve güvenilir bir iletişim sağlamak amacıyla, çalışanların İletişim

departmanından uygun izni almadan Grup adına medya ile iletişime geçmeleri yasaktır. Tüm medya talepleri, şirketin güvenilirliğini ve itibarını desteklemek üzere ilgili ve doğru bilgileri sağlamaktan sorumlu olan İletişim departmanına yönlendirilmelidir.



## VERİ GİZLİLİĞİ

Gizliliğe saygı, çalışanlarımız, müşterilerimiz, tedarikçilerimiz ve iş ortaklarımızla güven ilişkisi kurmak için temel önemdedir. Bize emanet edilen kişisel verileri ve gizli bilgileri korumaya ve bu bilgileri sorumlu ve şeffaf bir şekilde kullanmaya kararlıyız.

Genel Veri Koruma Yönetmeliği (GDPR) ve ilgili yerel düzenlemeler dâhil olmak üzere, yürürlükteki tüm veri koruma ve gizlilik yasalarına uymaktayız. Kişisel verilerin yalnızca meşru iş amaçları için ve gerekli olduğu ölçüde toplanması, işlenmesi, saklanması ve paylaşılması sağlanır.

Veri korumasını yönetim ve risk yönetimi sistemlerimize entegre ederek bilgi güvenliği, gizlilik, bütünlük ve erişilebilirliğin her zaman korunmasını sağlıyoruz. Çalışanlarımızdan bilgileri korumaları, BT sistemlerini sorumlu bir şekilde kullanmaları, potansiyel siber güvenlik risklerine karşı tetikte olmaları ve herhangi bir veri ihlali veya kötüye kullanımı derhâl bildirmeleri beklenmektedir.

Düzenli değerlendirmeler, eğitimler ve farkındalık çalışmaları yoluyla veri gizliliği ve siber güvenlik uygulamalarımızı sürekli olarak iyileştiriyoruz. Ayrıca tedarikçilerimizden, yüklenicilerimizden ve ortaklarımızdan, bizimle olan etkileşimlerinde eş değer veri koruma ve bilgi güvenliği standartlarını uygulamalarını bekliyoruz.

Verileri korumak, insanları korumak demektir ve her etkileşimde bu güveni sürdürmekten kendimizi sorumlu tutuyoruz.

## ÇALIŞANLARIMIZ, TOPLULUKLARIMIZ VE TÜM DEĞER ZİNCİRİMİZ İÇİN İNSAN HAKLARINI TANIMAK

Kendi iş gücümüz içinde insan ve işçi haklarına saygı duymaya ve adil, güvenli ve saygılı çalışma koşullarını sürdürmeye kararlıyız.

Faaliyet gösterdiğimiz her yerde, uluslararası alanda kabul gören insan haklarını korumaya ve zorla çalıştırma ve çocuk işçiliği dâhil olmak üzere her türlü modern köleliği ortadan kaldırmaya yönelik çabaları desteklemeye çalışıyoruz. Bu ilkeleri paylaşan iş ortaklarıyla çalışmayı hedefliyoruz ve değer zincirimiz genelinde tanınan standartlara uyumu teşvik ediyoruz.

Yaklaşımımız, faaliyet gösterdiğimiz ülkelerdeki geçerli yasalar ve İnsan Hakları Evrensel Bildirgesi, ILO Çalışma Hayatındaki Temel İlkeler ve Haklar Bildirgesi ve OECD Çok Uluslu Şirketler Rehberi dâhil olmak üzere uluslararası kabul görmüş çerçeveler tarafından yönlendirilmektedir. Ulusal yasalar ile uluslararası standartlar birbiriyle çeliştiğinde mümkün olduğunca daha yüksek standardı takip ederiz; çelişki durumunda ise uygulanabilir yasaya uyarırken uluslararası ilkeleri mümkün olan en geniş ölçüde saygı göstermeye çalışırız.

İnsan hakları ihlallerine karşı sıfır tolerans politikası uyguluyoruz. İşe alım, istihdam ve operasyonel uygulamamızda çocuk işçiliği, zorla çalıştırma ve her türlü sömürüyü kesinlikle

yasaklıyoruz. Olumsuz etkilerin ortaya çıkmasına veya bunlara katkıda bulunmaya çalışmamayı hedefliyoruz ve tespit edildiği durumlarda bunları sorumlu bir şekilde ele almaya çalışıyoruz.

Politikalarımıza ve sistemlerimize gerekli özeni entegre ediyor, bulgular doğrultusunda hareket ediyor, ilerlemeyi izliyor ve ilgili paydaşlarla iletişim kuruyoruz. Faaliyetlerimizde bu taahhütleri yerine getirirken tedarikçiler, yükleniciler ve iş ortakları arasında da benzer standartları teşvik ediyoruz.

## SORUMLU TEDARİK

Sosyal ve çevresel davranışlara ilişkin yüksek standartlarımızı paylaşan tedarikçilerden sorumlu tedarik yapmayı desteklemeye kararlıyız. Tedarikçilerimizin aynı ilkeleri benimsemelerini ve yürürlükteki yasalar, uluslararası sözleşmeler ve Tedarikçi ESG Standartlarımız (web sitemizde mevcuttur) ile tam uyum içinde faaliyet göstermelerini bekliyoruz.

AB Çatışma Mineralleri Yönetmeliği uyarınca çatışma minerallerinin (3TG: kalay, tantal, tungsten ve altın) kullanımından kaçınmaya kararlıyız. Tedarikçilerimizin, faaliyetlerinde çatışma mineralleri kullanırken OECD'nin Çatışma Etkilenen ve Yüksek Riskli Bölgelerden Kaynaklanan Minerallerin Sorumlu Tedarik Zincirleri için Durum Tespiti Kılavuzu'na uygun olarak durum tespiti yapmalarını bekliyoruz.



# ÇEVRE

Çevre koruma ve iklim direncine olumlu katkı sağlayarak sorumlu çevre koruyucuları olarak hareket etmeyi hedefliyoruz.

**Çalışanlarımızın, işlerinin her alanında çevresel etkileri en aza indirmek için sorumlu davranmaları beklenmektedir.**

Dünya çapında faaliyet gösteren bir şirket olarak, çevreye saygı duymanın ve çevreyi korumanın önemini farkındayız. Taahhüdümüz, sadece geçerli çevre yasalarına ve düzenlemelerine uymakla kalmaz; aynı zamanda yetkin bir çevre yönetimi yoluyla gezegeni proaktif olarak korumaya çalışıyoruz. Faaliyetlerimizin çevre üzerinde etkiler ve riskler yaratabileceğinin farkındayız. Faaliyetlerimiz genelinde bunları sorumlu bir şekilde yönetmeye kararlıyız.

Çevre ve iklim performansı konusunda kapsamlı ve ileriye dönük bir yaklaşım benimsiyor, faaliyetlerimizin doğrudan etkilerinin yanı sıra iklim direncini destekleme, kaynak kullanımını azaltma ve faaliyet gösterdiğimiz ekosistemler üzerindeki etkimizi en aza indirme konusundaki daha geniş sorumluluklarımızı da ele alıyoruz.

İleri teknolojileri uygulayarak, operasyonel mükemmelliği teşvik ederek ve çevresel hususları faaliyetlerimizin her aşamasına entegre ederek, olumsuz etkimizi azaltmaya ve sürdürülebilirliğin işimizin her yönüne yerleşmesini sağlamaya çalışıyoruz.

## SORUMLU ÇEVRE YÖNETİCİLERİ OLARAK ÇEVREYİ KORUMAK

Çevre ve yerel topluluklar üzerindeki operasyonel etkileri en aza indirmek için proaktif bir şekilde çalışıyoruz.

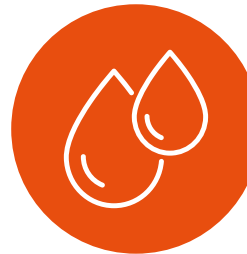
Bu çabalar şunları içerir:



Müşterilerimizin daha düşük karbonlu çözümlere geçişine yardımcı olmak da dâhil olmak üzere, operasyonlarımızdan ve faaliyetlerimizden kaynaklanan sera gazı emisyonlarını azaltmak



Emisyonları, tozu, gürültüyü ve insan sağlığı ile çevre üzerindeki diğer operasyonel etkileri azaltarak kirliliği önlemek ve yönetmek



Suyun sorumlu bir şekilde kaynaktan alımı, arıtılması, yeniden kullanılması ve su kalitesinin korunması yoluyla yerel su kaynaklarını güvence altına almak



Arazi üzerindeki etkileri sorumlu bir şekilde yöneterek biyolojik çeşitlilik ve ekosistemler üzerindeki etkiyi en aza indirmek

Bu çabalarımızla, faaliyetlerimizin çevresel sorumluluğumuzu ve şimdiki ve gelecek nesiller için doğal çevrenin korunmasına olan bağlılığımızı yansıtmayı sağlıyoruz.

Çalışanların, çevresel riskleri, olayları veya uyumsuzlukları uygun iç kanallar aracılığıyla bildirmeleri ve sorumluluk alanları kapsamında ilgili çevresel kontrolleri uygulamaları beklenmektedir.

Çevresel sorumluluk sahibi olarak, operasyonlarımızdan ve faaliyetlerimizden kaynaklanan sera gazı emisyonlarını azaltmak için önlemler alıyoruz. İklim üzerindeki etkileri de dâhil olmak üzere çevresel hususlar, operasyonel uygulamalara, ekipman seçimlerine, tedarik, lojistik ve proje kararlarına entegre edilmelidir. İnovasyon ve teknik uzmanlığımızı, enerji verimliliğini artırmak, emisyonları azaltmak ve müşterilerimizin daha düşük karbonlu çözümlere geçişine yardımcı olmak dâhil olmak üzere değer zincirimiz genelinde sorumlu çevresel performansı desteklemek için kullanıyoruz.

## Riskler ve fırsatlar

**Faaliyetlerimiz ve değer zincirimiz genelinde iklimle ilgili riskleri ve fırsatları nasıl değerlendiriyor ve yönetiyoruz?**

- 1 Yaklaşımımız, ekipman, süreçler, tedarik zincirleri, lojistik ve düşük karbon teknolojileri dâhil olmak üzere tüm operasyonel alanları kapsamaktadır.
- 2 Senaryo analizi kullanıyor ve çevresel ayak izimizi düzenli olarak izliyor, Kapsam 1, 2 ve 3 emisyonlarımızı net bir şekilde takip ediyoruz.
- 3 İlgili uzmanların katkılarıyla dayanıklı bir iklim yönetim sistemi oluşturuyoruz.
- 4 CO2 emisyonlarını azaltmak, enerji verimliliğini artırmak ve düşük karbonlu inovasyonu teşvik etmek için çaba gösteriyoruz.
- 5 İnovasyon yeteneklerimizi, müşterilerimizin düşük karbonlu ekonomiye geçişini desteklemek için kullanıyoruz.

## İKLİM EYLEMİ VE DÜŞÜK KARBONLU GEÇİŞ

İklim değişikliğini, işimiz ve toplumumuz için kritik bir küresel sorun ve finansal açıdan önemli bir risk olarak görüyoruz. Hedef odaklı eylemler ve sürekli iyileştirme yoluyla, faaliyetlerimizi 2°C'nin çok altında bir küresel ısınma patikasına uyumlu hâle getirmeyi amaçlıyoruz ve 2030 yılına kadar, 2021 seviyelerine kıyasla kapsam 1 ve 2 karbon yoğunluğunu (gelir birimi başına tCO<sub>2</sub>e) en az %50 azaltma taahhüdünde bulunduk.

İklimle ilgili riskler de dâhil olmak üzere iklim hususları, iş planlaması ve stratejisine entegre edilmiştir. Çalışanların, uzun vadeli dayanıklılığı ve sorumlu büyümeyi güçlendirmek amacıyla operasyonel, tedarik, yatırım ve lojistik kararlar alırken iklim etkilerini dikkate almaları beklenmektedir.

İklimle ilgili riskleri, uygun yönetim, risk değerlendirmeleri ve iç kontroller aracılığıyla yönetiyoruz.

İnovasyon, teknik uzmanlık ve değer zinciri genelinde iş birliği, hem bizim hem de müşterilerimiz için çevresel performans iyileştirmelerini desteklemektedir.

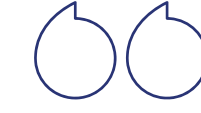
## SÜRDÜRÜLEBİLİR KAYNAK KULLANIMI VE DÖNGÜSEL EKONOMİ

Atıkları en aza indirmeye, mineraller ve su dâhil olmak üzere doğal kaynakları verimli ve sorumlu bir şekilde kullanmaya ve faaliyetlerimizde ve değer zincirimizde döngüsel ekonomi ilkelerini teşvik etmeye kararlıyız.

İşlenmemiş ham maddelere olan bağımlılığımızı azaltmak bir önceliktir. Bunu, ikincil ham madde kaynaklarını belirleyerek, tedarikçilerle iş birliğini geliştirerek ve müşterilerle ortaklıklar kurarak, onların kullanılmış refrakter ürünlerini geri kazanıp yeniden kullanmak suretiyle gerçekleştiriyoruz.

Üretim fireleri de dâhil olmak üzere malzemelerin yeniden kullanımı ve geri kazanımına öncelik veriyoruz ve ürünlerde ve süreçlerde ikincil ve geri kazanılmış malzemelerin kullanımını teşvik ediyoruz. Ürün geliştirme, tedarikçi seçimi ve müşterilerle etkileşimde bulunurken kaynak verimliliği, ürün tasarımı, tedarik ve kullanım ömrü sonu yönetimi gibi çevresel hususlar dikkate alınmaktadır.

Bu çabalarımızla, değer zincirimiz genelinde döngüselliliği geliştiriyor, ürünlerin kullanım ömrü sonu sonuçlarını iyileştiriyor ve kaynakların daha verimli kullanımını destekliyoruz. Bu uygulamalar, çevresel etkinin azaltılmasına, kaynak dayanıklılığının güçlendirilmesine ve uzun vadeli iş sürdürülebilirliğine katkıda bulunuyor.



**2021 ile 2030 yılları arasında Kapsam 1 ve 2 karbon yoğunluğunu en az %50 oranında azaltma taahhüdünde bulunduk.**



# VARLIKLARIMIZ

Her birimiz, Calderys'in varlıklarını, bilgilerini ve sistemlerini etik, güvenli ve Grup politikalarına uygun bir şekilde kullanma sorumluluğunu paylaşıyoruz.

**İç kontrollerimiz, Grup varlıklarının uygun şekilde ve yönetimin talimatları ile Grup politikalarına uygun olarak kullanılmasını sağlayarak bu varlıkların korunmasına yardımcı olur.**

Bu çabalar, maddi hasar veya kayıplara karşı makul bir koruma sağlamak amacıyla risklerin sorumlu bir şekilde değerlendirilmesi ve azaltılmasıyla tutarlıdır.

## GİZLİ BİLGİLER VE FİKRÎ MÜLKİYET

Gizli bilgiler son derece değerli varlıklardır. Bunlar, patentler, ticari markalar, telif hakları, ticari sırlar ve know-how gibi fikrî mülkiyet haklarını içeren bir Grup varlığıdır. Ayrıca, iç stratejik, finansal, teknik veya ticari açıdan hassas bilgilerin yanı sıra kişisel veriler ve insan kaynakları ile ilgili bilgileri de içerir.

Gizli bilgiler, araç veya sistemlerin kullanımıyla ilgili bilgileri ve üçüncü taraflarca bize gizli olarak emanet edilen bilgileri de içerir.

Hepimiz, tesadüfi, yetkisiz veya korumasız ifşayı önlemek için özel bilgileri korumak ve bunların doğru şekilde kullanılmasını ve yalnızca yetkili kişilerle paylaşılmasını sağlamakla sorumluyuz. İş yerimiz dışındaki konuşmalarımızda ve faaliyetlerimizde, bu bilgilerin üçüncü taraflara yetkisiz olarak ifşa edilmesini önlemek için özen göstermeliyiz.

## KİŞİSEL GÖRÜŞLERİN PAYLAŞIMI, SOSYAL AĞLARIN VE ÜÇÜNCÜ TARAF WEB SİTELERİNİN KULLANIMI

Çalışanlar, kişisel sosyal ağlar da dâhil olmak üzere kişisel çevrim içi etkileşim veya faaliyetleri yoluyla görüş veya yorumlarının herhangi bir şekilde Calderys'i temsil ettiğini iddia etmemelidir.

Çalışanların, kişisel sosyal ağlarda bile, Grup değerlerimizi ve iş yerimizdeki davranışlara yol gösteren saygı, adalet ve kapsayıcılık ilkelerini korumaları beklenir. Bu, Calderys veya bağlı şirketlerinde çalıştığının anlaşılacağı ve Grupla bir bağ kurulmasının muhtemel olduğu profesyonel veya iş ağları (networking) platformlarında özellikle önemlidir.

Çalışanlar, bu konuda daha fazla bilgiyi Calderys'in Sosyal Medya kılavuzunda bulabilirler. Şüpheli durumda, İletişim departmanı ile iletişime geçebilirler.

Kişisel olarak siyasi süreçlere katılmayı engellemez. Ancak hiç kimse bu tür kişisel faaliyetlerde Grubu temsil ettiğini iddia etmemelidir.

## CALDERYS EKİPMAN VE SİSTEMLERİNİN KULLANIMI

Hepimiz, Grubun ekipman, sistem ve kaynaklarının doğru kullanımı ve korunmasından sorumluyuz.

Calderys'in ekipman ve sistemleri profesyonel kullanım amaçlıdır. Bunlar arasında telefon,

e-posta, sesli mesaj ve internet erişimi gibi bilgi, teknoloji ve iletişim kaynakları yer alır.

Bilgi, teknoloji ve iletişim ekipmanlarının makul ölçüde kişisel kullanımına, Grup içindeki her bir kuruluşun özel politikaları ve gizlilik ilkeleri doğrultusunda izin verilebilir.

Calderys, iletişim cihazlarında bulunan bilgileri inceleme sorumluluğunun farkındadır ve hepimiz, kullandığımız Grup cihazlarındaki bu bilgilere erişimi kolaylaştırmak için gerektiğinde iş birliği yapmakla yükümlüyük.

Calderys, bu iletişim varlıklarını korurken kişisel ve iş ile ilgili olmayan iletişimi incelemekten kaçınmak için tüm makul önlemleri alacaktır. Grup olarak, çalışanlarımızı, işimizi ve varlıklarımızı korumak için çok çeşitli standart iş güvenliği araçları ve yöntemleri kullanıyoruz. Bu araçlar arasında internet web filtreleme, virüsten koruma yazılımı ve günlük, denetim ve raporlama özelliklerini kullanan mesajlaşma ve iş birliği hizmetleri bulunmaktadır. Bunlar, tehditleri tespit etmek, şüpheli ağ trafiğini engellemek, sorunları gidermek veya ağ bant genişliğini yönetmek için kullanılabilir ve yerel düzenlemelere uymak için gerekli olabilir.

Calderys varlıklarını kullanan herkes, bunları herhangi bir bozulma, değişiklik, dolandırıcılık, kayıp veya hırsızlıktan korumakla yükümlüdür ve Grup tarafından sağlanan hiçbir ekipmandaki güvenlik çözümlerini atlamamalıdır.



# İŞ DÜRÜSTLÜĞÜ VE ETİK

Etik davranmak, yalnızca işimizi düzenleyen yasa ve yönetmeliklere uymakla sınırlı değildir. Üçüncü taraflarla dürüst ticari ilişkiler (adil ticaret) de dâhil olmak üzere, en yüksek kişisel dürüstlük standartlarına uymak anlamına gelir. Bu da bilinçli ve objektif iş kararları almamıza yardımcı olur.

**Calderys'in kurumsal yönetimi, hesap verebilirliği ve sorumluluğu, en yüksek dürüstlük ve şeffaflık standartlarını yansıtmaktadır.**

Yöneticilerin görev ve sorumluluklarını tam ve etkili bir şekilde yerine getirmeleri için gerekli tüm bilgileri sağlamaya kararlıyız.

## ÇALIŞAN SORUMLULUĞU VE LİDERLİK: ETİK SİSTEMİMİZİN TEMELİ

Calderys'teki her birimiz, faaliyet gösterdiğimiz ülkelerin yasalarına her zaman uymak zorundayız.

Bireysel mesleki davranışlarımız, birbirimize ve müşteriler, tedarikçiler, acenteler, hissedarlar ve çalıştığımız topluluklar dâhil olmak üzere tüm paydaşlarımıza saygı göstermelidir.

Ayrıca hepimiz etik konusunda öncü olabiliriz; hepimiz günlük faaliyetlerimizde bunu bilmeli, geliştirmeli ve sergilemeliyiz. Hoşgörü, açıklık ve dürüstlük duygusuyla örnek teşkil etmeliyiz. Uyumsuz davranışlara yer yoktur.

## RAPORLAMADA ŞEFFAFLIK

Hissedarlarımıza karşı şeffaf olmaya ve faaliyet gösterdiğimiz yerlerde yasaların gerektirdiği tüm bilgileri sağlamaya kararlıyız. Raporladığımız tüm bilgilerin doğruluğu, iç denetime tabi tutulur ve uygun olduğu durumlarda bağımsız üçüncü taraflarca doğrulanır.

İyi yönetim ilkelerine saygı göstererek ve stratejik ve ticari gizliliği koruyarak web sitelerimiz ve gerektiğinde medya aracılığıyla ilgili bilgileri açık ve zamanında sunarız. Bunlar, faaliyetler, yatırımlar, çözümler ve Grubun diğer başarıları hakkındaki bilgileri içerir.

## MALİ TABLOLARIN DOĞRULUĞUNA YÖNELİK İÇ KONTROLLER

Mali tablolarımız ve kurumsal raporlarımız, faaliyetlerimizin gerçek ve adil bir görünümünü sunar. Bunları, kabul görmüş ve uygun muhasebe ilkelerine ve en yüksek etik ve mesleki standartlara uygun olarak, dikkatli bir muhakemeyle hazırlıyoruz.

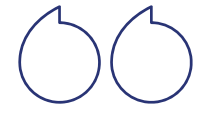
İç kontrol sistemlerimiz, yürürlükteki yasa ve yönetmeliklere uygunluk için tasarlanmıştır ve bu nedenle mali bilgilerimiz, sonuçlarımızın doğru bir tablosunu vermektedir.

## İŞ KAYITLARININ TUTULMASI

İyi yönetim, objektif analiz ve kontrollere dayanır; bu da, gizli bilgilere saygı gösterilmesine özen gösterilerek Grup genelinde güvenilir bilgi akışını gerektirir.

Her Grup kuruluşu, dürüst ve doğru iş kayıtları tutmakla yükümlüdür. Bu da sorumlu ve bilinçli iş kararlarının alınmasının ve yasal, finansal ve düzenleyici raporlamanın temelini oluşturur. Hiçbir işlemin gerçek niteliğini asla gizlemememiz, değiştirmememiz, mahiyetini saptırmamamız veya örtbas etmememiz gerekir. Ayrıca, herhangi bir raporlama veya iletişim biçiminde abartmak, aşağılayıcı yorumlarda bulunmak, varsayımlara dayalı beyanda bulunmak veya kişi veya şirketleri uygunsuz bir şekilde nitelendirmek kabul edilemez.

Hepimiz, kayıtların yerel yasalara ve Calderys'in kayıt saklama politikasına uygun olarak saklandığından veya imha edildiğinden emin olmakla sorumluyuz.








**Bireysel mesleki davranışlarımız, birbirimize ve tüm paydaşlarımıza saygı göstermelidir. Böylece, paydaşlarımızın bize olan güvenini ve inancını koruyup iyileştirebiliriz.**



## TAM VE ADİL REKABETİN TEŞVİK EDİLMESİ

Adil ve etik rekabete olan bağlılığımız, iş kazanmak veya müşteri ilişkilerini sürdürmek için yasa dışı hareket etmememiz veya haksız rekabet yapmamamız anlamına gelir. Antitröst politikamızda belirtildiği üzere antitröst ve müşteriler, tedarikçiler ve rakiplerle adil muameleye ilişkin yasa ve düzenlemelere uyarız ve onların haklarına saygı duyarız.

Hiç kimse, ürün veya hizmetlerin satışında tam ve adil rekabeti herhangi bir şekilde kısıtlayabilecek herhangi bir rakiple herhangi bir türden anlaşma veya mutabakat öneremez veya kabul edemez. Buna şunlar dâhildir:

-  fiyatları sabitlemek veya kontrol etmek
-  ihaleleri manipüle etmek
-  ürünleri, pazarları veya bölgeleri paylaşmak
-  herhangi bir ürünün imalatını, satışını veya üretimini ya da herhangi bir hizmetin sunumunu sınırlamak
-  boykot uygulamak



Ticaret birliği faaliyetlerine katıldığımızda veya rakipler, müşteriler veya tedarikçiler arasında iletişim kurulan diğer durumlarda, bu iletişim ve ortak faaliyetlere ilişkin antitröst kısıtlamalarına özellikle dikkat etmeliyiz.

## ÇIKAR ÇATIŞMALARININ ÖNLENMESİ

Hepimiz, çıkar çatışması dahi oluşturmaktan kaçınacak şekilde dikkatli olmalıyız. Buna, Calderys'teki görevlerinizle çakışabilecek veya bunlarla rekabet edebilecek ya da Grubumuza olan tarafsızlığınızı veya bağlılığınızı tehlikeye atabilecek herhangi bir ek iş (ikincil istihdam) veya harici ticari faaliyette bulunmak da dâhildir. Herhangi bir şüphemiz olması durumunda, konuyu yöneticiniz, bölge hukuk müşaviriniz veya İK yöneticinizle görüşmelisiniz.

Ayrıca, kişisel çıkarlarımızın Calderys Grubu ve paydaşlarının çıkarları tarafından olumlu veya olumsuz yönde etkilenebileceği durumlara da dikkat etmeliyiz. Bu gereklilik sadece çalışanları kapsamaz. Yöneticiler ve üst düzey yöneticiler dâhil olmak üzere Calderys Grubu ile herhangi bir şekilde bağlantısı olan herkes ile Grubun ortaklık ve ortak girişimlerinde yer alan kişiler, çıkar çatışmasına yol açabilecek yeni durumları bildirme konusunda dikkatli ve şeffaf olmalıdır.

## HASSAS ÜLKELERLE YAPILAN İŞLEMLERDE YÜKSEK DÜZEYDE ÖZEN

Hepimiz, ambargo, ekonomik yaptırımlar, ihracat/ithalat kontrolleri ile ticaret ve boykota katılımı yasaklayan düzenlemeleri kapsayanlar da dâhil olmak üzere, iş yaptığımız her yerde geçerli düzenlemelere uymak zorundayız.

Özellikle satış ve satın alma ekipleri, bir müşteri siparişini kabul etmeden veya bir satın alma siparişi vermeden önce, Calderys ile ticari işlemlerin yasaklanmış ülkelerle, yasaklanmış iş alanlarında ve/veya kara listeye alınmış kişi veya şirketlerin yararına yapılmadığından emin olmak için dikkatli incelemeler yapmalıdır.

## RÜŞVET VE YOLSUZLUKTAN KAÇINMA

Tüm Calderys çalışanları ve iş ortakları, görevlerini yerine getirirken eleştiriye veya şüpheye yer bırakmayacak bir şekilde davranmalı ve yolsuzluğu önlemek ve tespit etmek için Calderys'in aldığı önlemlere uymalıdır. Bu önlemler, Grup rüşvetle mücadele politikamızda belirtilmiştir.

Yalnızca Calderys ürün ve hizmetlerinin kalitesine dayalı olarak rekabet etmeyi taahhüt ediyoruz.

Her türlü rüşveti hoş görmüyoruz ve Calderys'in faaliyet gösterdiği ülkelerdeki tüm geçerli rüşvetle mücadele ve yolsuzlukla mücadele yasalarına uyuyoruz. Bu şu anlama gelir:

- işlerimizi, asla uygunsuz etki veya yolsuz teşvik yoluyla değil işimizin ve ürünlerimizin kalitesi sayesinde kazanırız;
- kamu görevlilerine veya özel sektördeki kişilere, yasal bir gerekliliği veya işverenlerine karşı yasal bir yükümlülüğü ihlal etmeleri için teşvik ederek herhangi bir ticari avantaj elde etmek amacıyla yüksek değerli ödemeler yapmayı, hediye veya davet sunmayı yasaklarız
- ürünlerimiz ve hizmetlerimizle ilgili bir yargıyı etkilemek amacıyla yapılan yasa dışı ödemeleri hoş görmeyiz

Aynı nedenlerle, Calderys'teki hiç kimse, iş ortağından veya başka birinden, kararlarını veya Gruba karşı görevlerini etkilemiş gibi görünebilecek herhangi bir ödeme, hediye veya daveti kabul edemez.



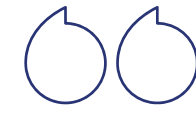


## KOLAYLAŞTIRMA ÖDEMELERİ

Kolaylaştırma ödemeleri, ödemeyi yapan kişinin yasal olarak hakkı olan rutin veya gerekli bir işlemin gerçekleştirilmesini sağlamak veya hızlandırmak amacıyla bir kamu görevlisine ödenen küçük rüşvetlerdir. Kolaylaştırma ödemelerinin yapılabileceği yargı alanında yasaklanmamış olsa bile biz bu tür ödemeleri kesinlikle yasaklamaktayız. Bu duruş, faaliyet gösterdiğimiz her yerde etik iş davranışını korumaya yönelik liderlik taahhüdümüzün bir örneğidir.

Bununla birlikte, çalışanların görevlerini yerine getirirken bu tür ödemeleri reddetmelerinin kendilerini, temsilcilerini veya iş ortaklarını sağlık, emniyet ve güvenlik açısından riske maruz bırakabileceği olağanüstü durumlara karşılaşılabileceklerini kabul ediyoruz.

Bu tür durumlarda bir kolaylaştırma ödemesi yapıldığında, çalışan, ödemenin yapıldığı koşulları bildirmeli ve geri ödeme talep



**Başkalarına en yüksek etik standartlara uygun davranmak, uzun vadeli performansımız için temel önemdedir.**



ederken bu ödemeyi defterlere ve muhasebe kayıtlarına doğru bir şekilde yansıtmalıdır (muhasebeleştirmelidir).

## RISK YÖNETİMİ

Faaliyetlerimizi, itibarımızı veya yasal ve etik standartlara uyumumuzu etkileyebilecek riskleri proaktif olarak belirlemeye, değerlendirmeye ve yönetmeye kararlıyız.

Risk yönetimi, güçlü kurumsal yönetim ve gözetim ile desteklenmektedir. Özel bir Risk Komitesi, temel riskleri izler, kontrollerimizi gözden geçirir ve önemli sorunları üst yönetime (İcra Komitesine) raporlar. Faaliyetlerimiz genelinde riskleri düzenli olarak değerlendirir ve risk yönetimini günlük iş planlaması ve karar alma süreçlerine entegre ederiz.

## DOLANDIRICILIĞA SIFIR TOLERANS

Calderys Yürütme Komitesi, dolandırıcılığa sıfır tolerans göstererek dürüstlük ve şeffaflık kültürünü teşvik etmenin yanı sıra faaliyetlerimiz genelinde dolandırıcılık faaliyetlerini önlemek, tespit etmek ve bunlara müdahale etmek üzere tasarlanmış sağlam, risk temelli prosedürleri uygulamaya ve sürdürmeye kararlıdır. Tüm çalışanların ve ilişkili kişilerin bu standartlara her zaman bağlı kalmaları ve dolandırıcılıkla mücadele politikasını takip etmeleri beklenmektedir.

# İHBAR

İhbar sistemimiz, güçlü bir kurumsal yönetim yapısı ile desteklenmektedir. Etik ve Uyum Komitemiz, sistemin uygulanmasını denetler, soruşturmaları inceler ve endişelerin sorumlu bir şekilde takip edilmesini sağlar.

**Herkes tarafından saygı duyulan güçlü ve etkili bir Etik Davranış Kuralları, standartlarımızı gözetemeyen eylemler gerektirir. Görevini kötüye kullanma veya suistimallere ilişkin endişeleri dile getirmek cesaret ister.**

Bu Kuralların ihlallerini bildirmek, Grubu ve tüm paydaşlarının çıkarlarını korumak için çok önemlidir. Bildirilen sorunlar, ilgili tüm kişilerin haklarına saygı gösterilerek dikkatli bir şekilde soruşturulacak ve ele alınacaktır.

## İHLALLERİN BİLDİRİLMESİ

Bu Kuralların ihlal edildiğine dair bilgi alırsanız veya başka bir şekilde bu kanaate varırsanız bunu derhal yöneticinize veya uygun olduğu şekilde İnsan Kaynakları, Hukuk, Sürdürülebilirlik veya İç Kontrol ve Denetim departmanlarından ilgili bir yetkiliye bildirmelisiniz. Bu Kuralların kapsadığı bir durumu nasıl ele alacağınız konusunda emin değilseniz bu departmanlardan tavsiye de alabilirsiniz.

Bu Kurallara aykırı bir davranış şüphesini iyi niyetle bildiren hiç kimse, daha sonra yapılan soruşturmada herhangi bir ihlal tespit edilmesin bile, misillemeye (zarar verici karşı eyleme) veya cezaya maruz kalmayacaktır.

Şüpheli bir ihlale ilişkin iyi niyetle yapılan bildirim tatmin edici bir yanıt alınmazsa konuyu üst düzey bir yetkili de dâhil olmak üzere başka bir kişiye iletmelisiniz.

Şüpheli ihlallerin bildirilmesi, ihbar hattımız Speak Up! aracılığıyla da yapılabilir. Bu hat, etik dışı, yasa dışı veya zararlı davranışlarla ilgili endişeleri, 7 gün 24 saat, çeşitli dillerde, güvenli ve gizli bir şekilde bildirme imkanı sunar.

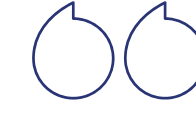
Endişelerini gizli ve anonim olarak dile getirme imkanı, Calderys Group'un tüm paydaşlarının (çalışanlar, stajyerler, geçici işçiler, hizmet sağlayıcılar, tedarikçiler, müşteriler vb.) hakkıdır.

Bildirilen her konu, ilgili tüm bireylerin haklarına saygı gösterilerek dikkatle soruşturulacak ve ele alınacaktır.

## UYGUNSUZ DAVRANIŞLARIN SORUŞTURULMASI VE İŞLEM YAPILMASI

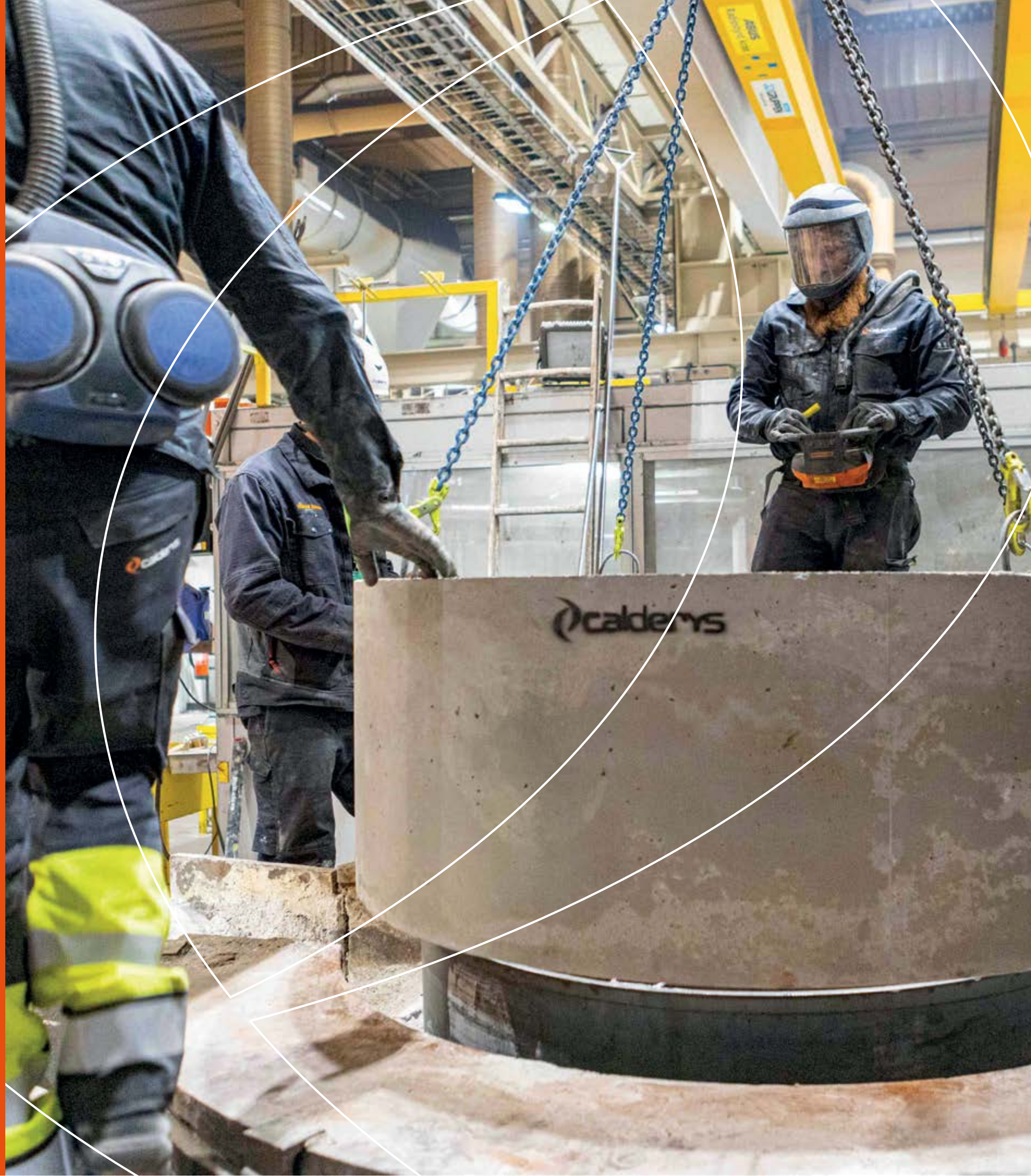
Bu Kurallara ilişkin bildirilen meşru ihlaller, Calderys tarafından nedenlerinin belirlenmesi ve uygun düzeltici önlemlerin alınması amacıyla soruşturulacaktır.

İfade verme fırsatı da dâhil olmak üzere adil bir soruşturmanın ardından Kurallara aykırı bir davranış tespit edilirse yerel yasalara uygun olarak iş akdinin feshi de dâhil olmak üzere disiplin cezaları uygulanabilir. Bu tür ihlallerde fon veya varlıkların tam olarak geri kazanılması gerekecek ve uygun olduğu durumlarda Grup, yasaların öngördüğü cezai işlemler de dâhil olmak üzere daha ileri yasal işlemler başlatabilir.



**Davranışlarımız, bireyler ve Grup olarak etik ilkelerimizin günlük kanıtıdır.**





# KODUN UYGULANMASI VE İZLENMESİ

**Bu Kodu uygulamak, tüm çalışanların, yöneticilerin ve iş ortaklarının ortak sorumluluğudur.**

Kodun etkili bir şekilde uygulanmasını sağlamak için Calderys, düzenli eğitim, izleme faaliyetleri ve iç denetimleri içeren yapılandırılmış bir uyum yaklaşımını benimsemiştir.

Tüm yeni çalışanlar, işe alım sürecinin bir parçası olarak zorunlu çevrim içi eğitimi tamamlar ve her üç yılda bir, tüm ilgili kullanıcılar etik ilkelerimiz ve sorumluluklarımız hakkındaki bilgilerini pekiştirmek için yenileme eğitimi alır.

Uygun olduğu durumlarda, tedarikçiler ve hizmet sağlayıcıların da bu Kuralları imzalamaları ve standartlara bağlılıklarını teyit etmeleri gerekmektedir.

Kurallara uyum, Grup olarak dürüstlük ve itibarımızı korumak için hayati önem taşımaktadır. Kurallara uyulmaması, ciddi ihlallerde iş akdinin feshine kadar varan disiplin cezalarına veya tedarikçiler ya da müşterilerle olan iş ilişkilerinin askıya alınmasına veya sonlandırılmasına yol açabilir.

Bu Kurallar, ilgili ve pratik rehberlik sağlamaya devam etmesini sağlamak için gözden geçirilen ve güncellenen, yaşayan bir belgedir. Herkesin, Speak Up! hattı üzerinden endişelerini dile getirmesi veya şüpheli ihlalleri bildirmesi teşvik edilir.



© 2026 Calderys. Fotoğraflar: Olivier Lattuga-Duyck, Côme Bardon, Elliott Cramer, Johan Howler. Kapak resmi yapay zekâ tarafından oluşturulmuştur.  
Nisan 2026. Tüm hakları saklıdır. Aksi belirtilmedikçe bu Davranış Kuralları'ndaki tüm içerik Calderys'in mülkiyetindedir.

**Bu belge bir çeviridir. Herhangi bir tutarsızlık olması durumunda, İngilizce versiyon geçerli olacaktır.**